

习近平会晤马尔代夫总统

愿携手构建中马面向未来的全面友好合作伙伴关系

新华社马累9月15日电(记者陈贇 李斌 刘华)9月15日,国家主席习近平同马尔代夫总统亚明在马累举行会谈。两国元首在亲切友好的气氛中就双边关系和共同关心的问题交换意见,一致同意建立中马面向未来的全面友好合作伙伴关系。

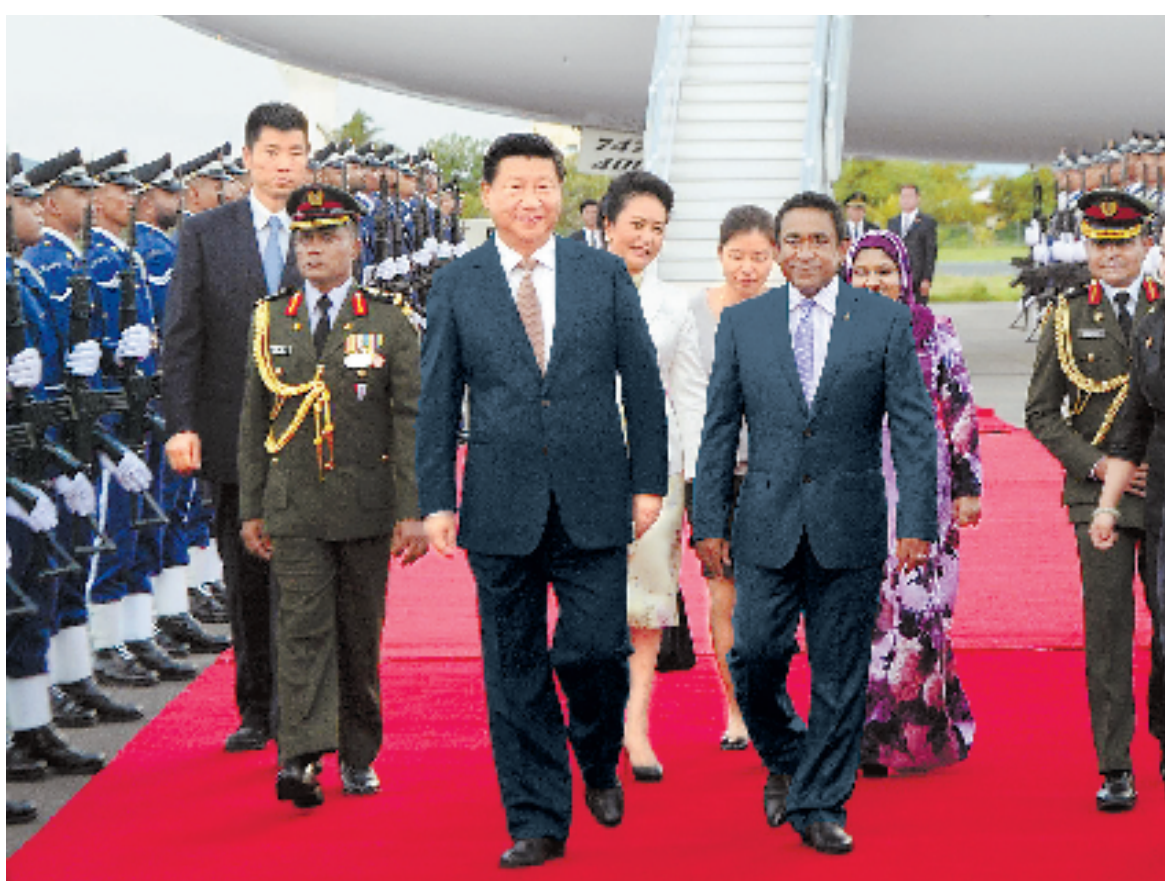
会谈前,亚明在共和国广场为习近平举行欢迎仪式。海风送爽,晴空万里。当地时间上午10时许,习近平和夫人彭丽媛乘船抵达总统府所在的马累岛1号码头,受到亚明总统夫妇热情迎接。在码头出口广场,马尔代夫青年载歌载舞,欢迎中国贵宾。两国元首一同登上检阅台,鸣礼炮21响,奏中马两国国歌。习近平检阅仪仗队。两国元首相互介绍陪同人员。欢迎仪式结束后,身着传统服装的仪仗队队员高擎华盖,手持两国国旗和长矛,在鼓乐伴奏下,护卫习近平前往总统府。当地儿童挥舞中马两国国旗、手举中马友好标语站在道路两侧,习近平向他们挥手致意。

欢迎仪式后,两国元首举行会谈。亚明再次对习近平表示热烈欢迎。亚明表示,一个月前,我赴华出席南京青奥会开幕式,同习近平主席举行了很好的会谈。我邀请习近平主席早日访问马尔代夫,你接受了我的邀请,很快成行,马尔代夫人民深感荣幸。相信这次访问必将把中马关系提升到新的高度。

习近平指出,中马两国元首在短短一个月内实现互访,体现了我们两国关系亲密友好。我们在南京谈得很好,这次我希望同你就两国合作特别是共建21世纪海上丝绸之路进一步交换意见,推动取得积极进展。

习近平指出,中马两国关系很好,不存在任何困难和障碍,有的只是深化友谊、加强合作的共同意愿。中方尊重马尔代夫独立、主权、领土完整,尊重马尔代夫人民根据自身国情选择政治制度和发展道路。新形势下,中方愿意同马方一道,深化传统友好,构建中马面向未来的全面友好合作伙伴关系。

习近平强调,双方要继续保持高层互访,扩大各领域交流合作。中方愿意同马方加强海洋经济、海上安全、海洋科研和环保、灾害防控等领域合作,通过经贸合作联委会机制,规划好双边贸易投资,重点推进基础设施建设和民生领域合作。中方将积极研究支持马方提出的马累-机场岛跨海大桥项目,支持中国企业参与马方经济发展计划和青年城等项目建设,投资马尔代夫旅游服务业,鼓励更多中国公民来马旅游。希望马方采取有效措施,切实保障中国游客安全和合法权益。中方理解马尔代夫等小岛屿国家在应对气候变化、实现可持续发展方面的关切,将在南南合作框架内向马方提供物资援助,在人力资源培训、节能环保技术等方面开展合作,并同马方加强在气候变化问题国际



9月14日,国家主席习近平抵达马累,开始对马尔代夫进行国事访问。习近平和夫人彭丽媛在机场受到马尔代夫总统亚明夫妇的热情迎接。

谈判中的协调和配合,推动有关会议按照共同但有区别的责任原则取得全面、均衡的结果,共同维护发展中国家权益。

亚明表示,中国是大国,马尔代夫是发展中的小国,两国国情有天壤之别,但我们都追求和平与繁荣。马方感谢中方积极支持和帮助马尔代夫经济发展。马方视中方为最真诚、最可靠的朋友,马中关系堪称大小国家平等相待、相互尊重、友好相处、互利合作的典范。习近平主席提出建设21世纪海上丝绸之路的倡议富有远见,马方完全支持并愿抓住机遇,积极参与。马累-机场岛跨海大桥和青年城项目对马经济社会发展意义重大,马方感谢中方提供的合作。我提议将大桥命名为“中马友谊大桥”。马方希望同中方扩大旅游、人文领域交流合作,愿意积极采取措施保障中国游客安全和权益。马方赞赏中方在国际事务中奉行和平共处五项原则,愿意同中方加强在气候变化等多边事务上的协作。

会谈后,两国元首共同出席了外交、经贸、基础设施建设等领域合作文件签字仪式,并为中方参与建设的马尔代夫拉穆环礁连接公路项目和民用住宅项目揭牌。

两国元首还共同会见了记者。习近平强调,中马决定构建面向未来的全面友好合作伙伴关系,为两国合作开辟了广阔前景,为双边关系注入新动力。我们愿意同马方在和平共处五项原则基础上,同心协力,推动中马关系不断向前发展,造福两国和人民。

亚明表示,习近平主席对马尔代

夫进行的国事访问是一次历史性访问,开启了两国高水平、长期合作的新时代。马方愿意同中方携手并进,做真诚互助的朋友、共同发展的伙伴。

王沪宁、栗战书、杨洁篪参加上述活动。

据新华社马累9月14日电(记者刘华 李斌)国家主席习近平14日抵达马累,开始对马尔代夫进行国事访问。

当地时间下午5时30分许,习近平乘坐的专机抵达马累国际机场。马尔代夫总统亚明夫妇专程到机场迎接习近平和夫人彭丽媛。

亚明代表马尔代夫政府和人民热烈欢迎习近平到访。亚明表示,习近平主席的访问是中马建交42年来中国国家主席首次访问马尔代夫,马尔代夫人民对此充满期待。

习近平向马尔代夫人民致以中国人民的诚挚问候和良好祝愿。习近平指出,中马建交42年来,两国关系健康稳定发展,成为大小国家平等相待、和睦相处的典范。前不久,总统先生前往中国南京,出席第二届夏季青年奥林匹克运动会,表达了马尔代夫政府和人民对中国的深情支持。马尔代夫是古代海上丝绸

之路的重要一站,同中国历史渊源深厚。中方欢迎马方积极参与21世纪海上丝绸之路建设,愿同马方齐心协力,同舟共济,巩固传统友谊,深化互利合作,携手实现共同发展。

亚明表示,习近平主席到访之际,专门在马尔代夫媒体发表署名文章,在我国引起强烈反响,我完全赞同习近平主席在文章中就发展两国关系提出的主张。习近平主席的到访充分体现了中国作为有影响力的大国,重视和尊重马尔代夫这样的小国,令我们深受感动。我期待着同习近平主席就中马关系深入交换意见,推动中马两国做更紧密的好朋友、好伙伴。

习近平和彭丽媛离开机场时,当地民众载歌载舞,挥舞中马两国国旗,手举标语牌,上面用中英文和当地迪维希文书写:“感谢中国”、“加强中马关系,筑造友谊桥梁”、“中马是共同发展的伙伴”、“海上丝绸之路,全亚洲的梦想”。习近平和彭丽媛走到他们面前,挥手致意。马尔代夫青年身着节日盛装,按当地习俗,将花瓣撒满红地毯,欢迎尊贵的客人。两国元首夫妇在机场所在的岛屿码头告别,习近平和彭丽媛乘船前往下榻宾馆。



中华人民共和国和马尔代夫共和国联合新闻公报

中华人民共和国与马尔代夫共和国15日发表联合新闻公报。公报全文如下:

中华人民共和国和马尔代夫共和国联合新闻公报

(2014年9月15日于马累)

一、应马尔代夫共和国总统阿卜杜拉·亚明·阿卜杜勒·加尧姆邀请,中华人民共和国主席习近平于2014年9月14日至16日对马尔代夫进行国事访问。

二、访问期间,习近平主席与亚明总统举行了会谈,会见了马斯赫议长。双方在亲切友好的氛围中就双边关系和共同关心的国际地区问题深入交换意见,达成了广泛共识。

三、双方一致认为,中马建交以来,两国睦邻友好关系顺利发展,互利合作成果丰硕。为进一步提升双边关系水平,造福两国人民,促进本地区和平、稳定和繁荣,双方一致同意建立中马面向未来的全面友好合

作伙伴关系。

四、双方同意保持高层交往,加强各层级、各领域对话,鼓励和支持两国政府、立法机构和社会团体开展多种形式的交流合作。

五、双方重申在涉及国家主权、领土完整和稳定发展等重大问题上相互支持。中方坚持不干涉内政原则,支持马方自主选择的发展道路。马方重申坚持一个中国政策,支持中国政府实现国家统一。

六、马方欢迎并愿积极参与中方提出的构建21世纪海上丝绸之路倡议。双方同意加强海洋事务、海洋经济、海洋安全等领域合作。

七、双方同意建立中马经贸联委会机制并在年内召开首次会议,规划各领域务实合作,促进两国经贸关系可持续发展。

八、马方感谢中方长期以来为马经济社会发展提供的无私帮助。中方表示将继续为马经济社会发展

提供帮助,鼓励有实力的中国企业赴马投资兴业。中国政府愿意积极考虑为马累-机场岛跨海大桥建设项目提供融资支持。

九、双方高兴地注意到,两国旅游合作发展迅速,增进了两国人民相互了解。双方欢迎《魅力马尔代夫》在华播出,相信这有助于吸引更多中国游客赴马旅游。中方将继续鼓励中国公民赴马旅游,为马方开拓中国旅游市场提供协助,并鼓励中资企业投资马旅游业。马方将进一步完善本国旅游服务,切实保障中国游客在马安全。双方同意建立中国游客在马安全问题的联席会议机制。

十、双方同意继续采取积极措施,进一步促进两国防务、科技、文化、教育、人力资源培训和卫生等领域的交流合作。中方愿通过多种渠道向马方提供更多政府奖学金名额,为马尔代夫公民学习汉语提供

协助,在公务员培训方面同马方开展合作。

十一、双方同意进一步加强在联合国等多边组织中的协调配合,密切在气候变化等全球问题上的沟通合作。中方愿意在应对气候变化问题上向马方提供人力资源培训和物资等方面的帮助。中方欢迎马尔代夫多年来在对小国有重要意义的问题上发挥重要作用,并将继续同马方在国际场合就这些问题加强协调。

十二、马方希望加强与上海合作组织合作,中方对此表示欢迎。马方赞赏中方为南盟发展所做贡献,支持中国提升同南盟关系。

十三、习近平主席对亚明总统、马尔代夫政府和人民的热情友好接待表示感谢,并邀请亚明总统在双方方便时对中国进行国事访问。亚明总统愉快地接受了邀请。

(新华社马累9月15日电)

读主席文章 话中马交往

600多年前,中国航海家郑和率领商船乘风破浪下西洋,满载着金银绸缎和瓷器等珍贵货物,来到了印度洋上“上帝洒落人间的一串珍珠”的地方,送去了古代中国通好的愿望。

600多年后,珍珠犹在,情意更浓。国家主席习近平14日开始对马尔代夫进行国事访问,并于当天在马尔代夫《今晚报》和太阳在线网同时发表题为《真诚的朋友,发展的伙伴》的署名文章。

习主席在文章中指出,中国和马尔代夫友好交往源远流长。早在中国明代,航海家郑和就率领舰队两度到过马尔代夫,马尔代夫国王优素福也3次派遣使者来华。

据史料记载,从明朝永乐三年(1405年)到宣德八年(1433年),郑和奉明朝皇帝的命令曾率庞大的船队七下西洋,先后到过亚洲、非洲30多个国家和地区。其中在明朝永乐十年(1412年)和宣德五年(1430年),郑和率领商船队两度访问瀾山国(现马尔代夫)。

永乐十年的这次出访,是郑和第四次下西洋,在《明史》中有记载:“瀾山,自锡兰山(现斯里兰卡)别罗里南去,顺风七昼夜可至;自苏门答刺过小帽山西南行,十昼夜可至。”

中马交往的历史记载正得到两国历史学家们进一步的挖掘。马尔代夫历史学家撒希尔告诉记者,14世纪摩洛哥学者伊本·白图泰就在游记叙述中描述了马尔代夫鱼干的制作过程以及出口到中国的情况。

此外,对于历史上的中国而言,马尔代夫是一个重要港口。从中国前去海湾或者红海的高船途经此地补给之后,继续旅程。

这一史实在明代茅元仪辑录的《武备志》中的《郑和航海图》上能够看出,图上显示到达马尔代夫马累

岛共有五条航路之多,与斯里兰卡、印度南部、印度西部和非洲东岸都有直接航路,说明马累岛无疑是当时印度洋上的一个交通中心。

习主席在文章中提到的马国王优素福三次派遣使臣回访中国也在两国史书中都有记载。如《明史》写道:“永乐十年,郑和往使其国。十四年,其王亦速福(今译优素福)遣使来贡。”

相知无远近,万里尚为邻。在当时交通工具落后的情况下,中马两国人民不顾路途艰险,远涉重洋寻求友谊的历史是十分珍贵的。

习主席在文章中还说,今天,马累国家博物馆中陈列着当地出土的中国古代瓷器和钱币,成为两国友好往来的历史见证。

在马累市中心精致的苏丹公园内,一座白色小楼就是马尔代夫国家博物馆的所在地。随着马尔代夫旅游业的发展,这座由中国援建的博物馆也日益有了名气,位于博物馆一层的中国展品常常引来许多人驻足。

国家博物馆工作人员查希尔告诉记者,马尔代夫至今流传着9至15世纪间中国与马尔代夫的往来与贸易传说,讲的正是中国商船来到马尔代夫,带来丝绸和陶瓷,又满载着鱼干、椰壳做成的绳子和贝壳回返中国。查希尔说,1611年,法国航海家拉瓦勒在他的环球航行书籍中也记载了当时的马尔代夫国王使用中国瓷器用餐的情形。

今天,中马两国的政治、经贸和人文交往日益频繁,2013年双边贸易额达9800万美元,比2000年增加了70倍。习主席这一时间来到马尔代夫,意义非凡。

椰林树影,水清沙幼,碧海蓝天,中马友谊之舟正扬帆远航。(新华社北京9月15日电)

马尔代夫共和国

- 首都: 马累, 为政治、商业和文化中心
- 面积: 总面积19万平方公里(含领海面积)
- 人口: 约32万
- 语言: 民族和官方语言为迪维希语, 上层社会通用英语
- 宗教: 伊斯兰教为国教
- 经济: 旅游业、服务业和渔业为马尔代夫经济三大支柱, 马尔代夫拥有丰富的海洋资源, 马土地贫瘠, 农业较落后, 马尔代夫风景优美, 是著名度假胜地
- 与中国关系: 中马与马尔代夫是传统友好邻邦, 1972年10月14日, 中马两国建交, 建交以来, 双边关系不断深化

为海上丝路增光添彩——访斯里兰卡总统拉贾帕克萨

新华社科伦坡9月15日电
新华社记者 俱孟军 黄海敏 张雪洲

斯里兰卡总统马欣达·拉贾帕克萨日前表示,中国国家主席习近平去年提出的21世纪海上丝绸之路构想,对斯里兰卡经济发展具有重要意义,斯方将同中方密切配合并积极参与相关建设,为这条海上区域合作走廊增光添彩。

在习近平主席对斯里兰卡进行国事访问前夕,拉贾帕克萨在总统府接受了新华社记者的独家专访。拉贾帕克萨对近年来斯中关系包括经贸合作关系的发展给予高度评价。

他说,斯中两国友好历史悠久,公元5世纪,中国高僧法显到斯里兰卡寻求佛教经典,开启了斯中友好历史。上世纪50年代,斯里兰卡刚刚从殖民统治中获得独立,而新中国也诞生不久,1952年斯中双方签署了著名的米胶协议,为冲破西方封锁和各自国家建设发展发挥了重大作用,续写了斯中友好的历史篇章。去年5月,两国关系被提升为战略合作伙伴关系,把两国关系推向新的历史发展阶段。

拉贾帕克萨强调,斯政府高度重视发展对华关系。习近平主席即将对斯里兰卡的国事访问是过去28年来中国国家主席首次访斯,意义重大,对两国关系发展将有重大的积极影响。他说:“自从担任总统

职务以来,我曾先后7次访华,多次与习近平主席会谈。我们热切期待习主席对我们国家的国事访问。”

拉贾帕克萨表示,斯里兰卡希望深化同中国在经贸与投资领域的合作,这一愿望契合21世纪海上丝绸之路构想。自2009年斯里兰卡内战结束后,斯中双方在斯各项经济建设领域进行了有力合作,中国公司承建了一系列大型基建项目。近年来,双方在经济领域的成功合作包括科伦坡国家大剧院、汉托托塔港、马塔拉国际机场等建设项目。中方在这些项目上作出了巨大而无私的贡献,为斯里兰卡战后重建及社会经济稳定发展发挥了积极作用。

据悉,习近平主席访问期间,双方将决定正式开始斯中自贸区谈判。对此,拉贾帕克萨说,斯中两国的合作领域十分广泛,从工业、航空业到能源及科技领域,从基础设施建设到旅游领域等,双方均可携手合作。他指出,斯中自贸协定有助进一步促进两国贸易和投资合作,将有助于逐步缩小双边贸易逆差,推动斯里兰卡中小企业发展,从而为斯里兰卡经济增添新动力。

拉贾帕克萨还表示,斯里兰卡希望进一步加强同中国在旅游领域的合作,欢迎更多中国游客到斯里兰卡旅游观光。